

# STANLEY®

# FATMAX®

511118 - 72 SK

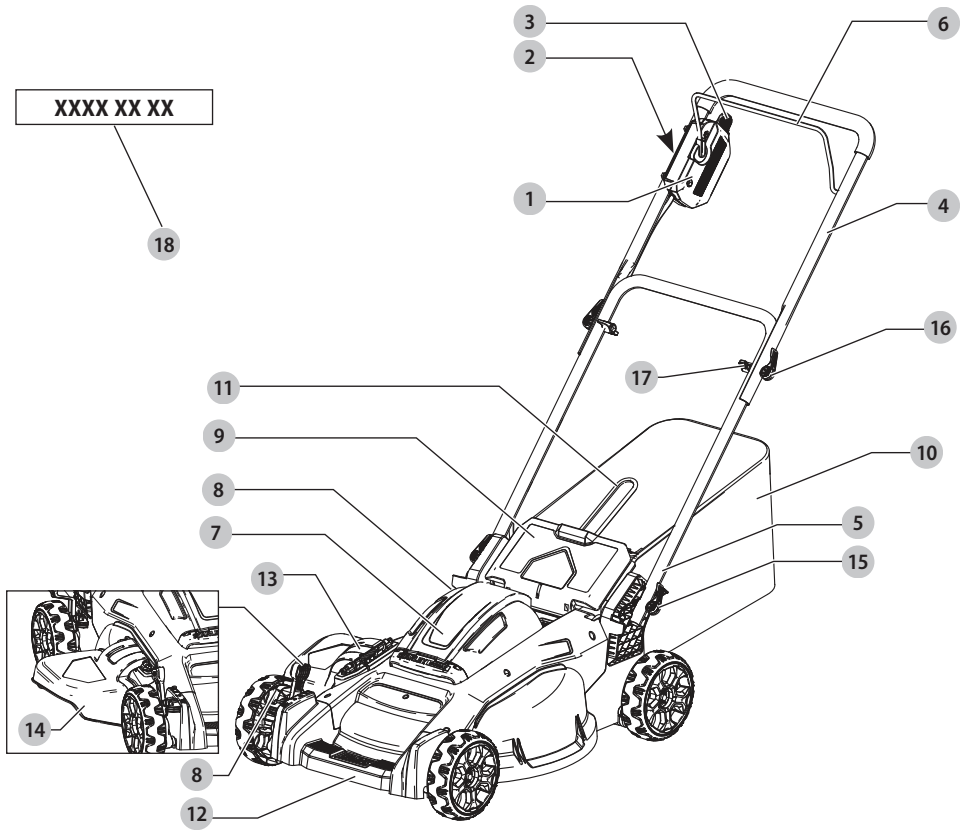
Preložené z pôvodného návodu



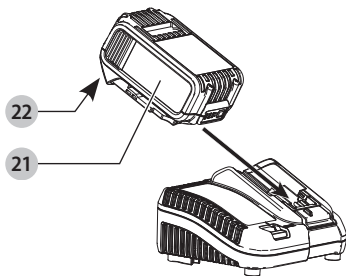
[WWW.STANLEY.COM](http://WWW.STANLEY.COM)

**SFMCMW2651**

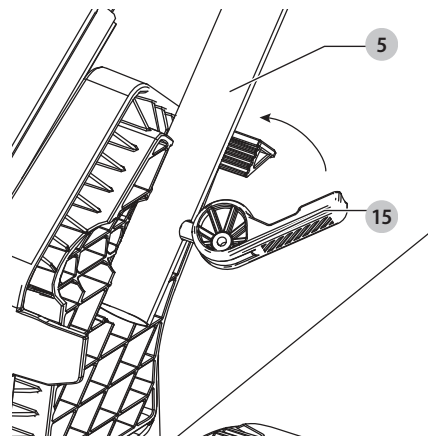
Obr. A



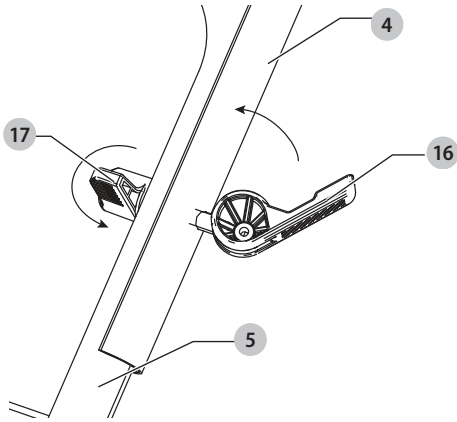
Obr. B



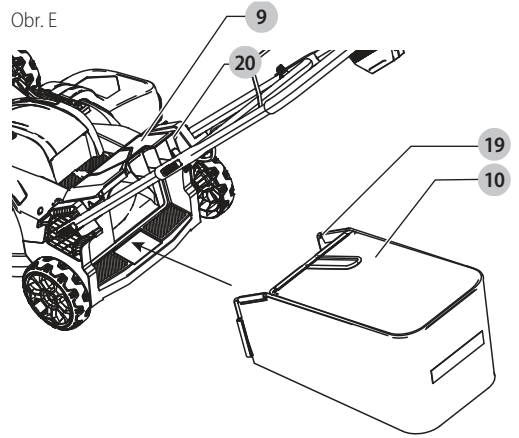
Obr. C



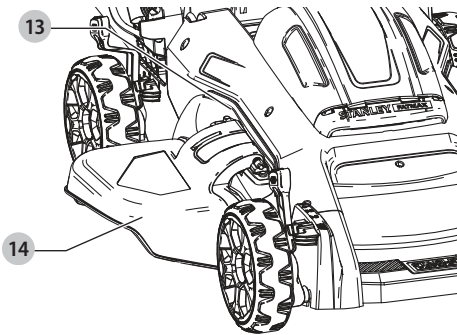
Obr. D



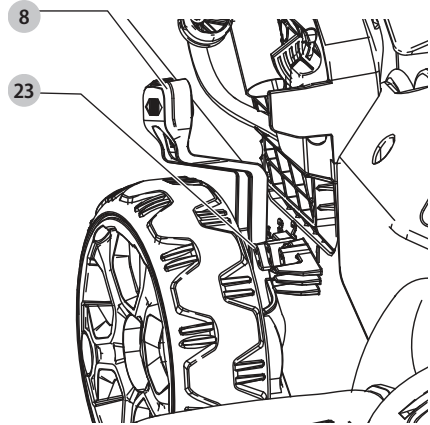
Obr. E



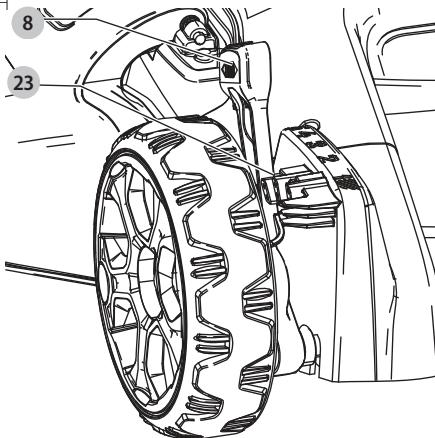
Obr. F



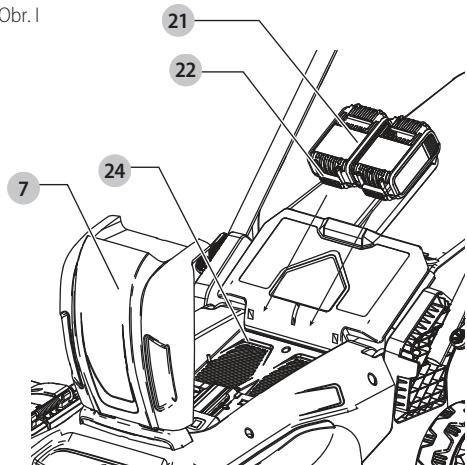
Obr. G



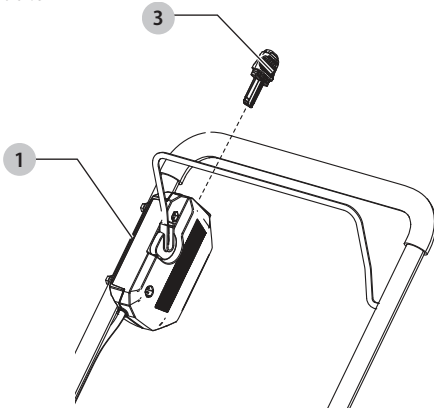
Obr. H



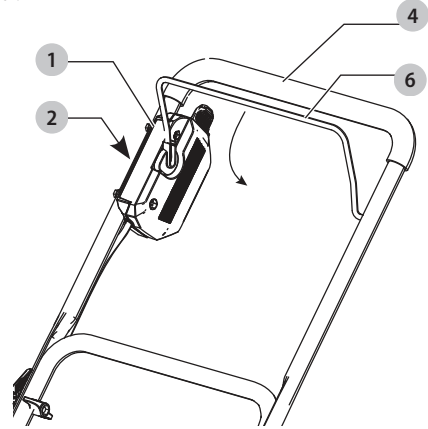
Obr. I



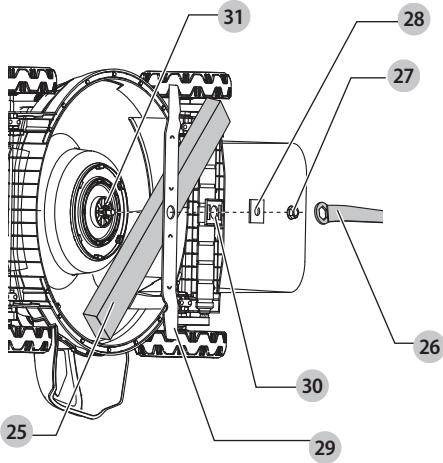
Obr. J



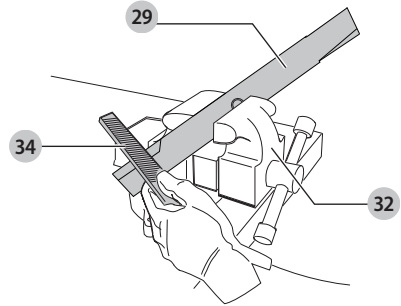
Obr. K



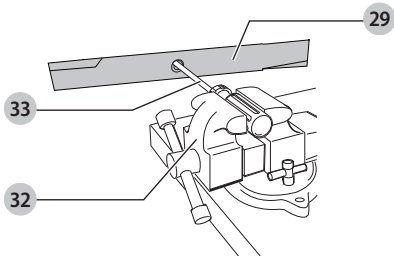
Obr. L



Obr. M



Obr. N



# KOSAČKA

## SFMCMW2651

### Blahoželáme!

Vybrali ste si nástroj spoločnosti STANLEY FATMAX. Vďaka dlhoročným skúsenostiam, dôkladnému vývoju výrobkov a inováciám je spoločnosť STANLEY FATMAX jedným z najspolahlivejších partnerov pre používateľov elektrického náradia.

		SFMCMW2651
Napätie	$V_{DC}$	$2 \times 18$
Typ batérie		Lítium-iónová
Otáčky naprázdno	/min.	2600
Dĺžka čepele	cm	49,5
Hmotnosť (bez batérie)	kg	14
Hodnoty hluku a vibrácií (trojosový vektorový súčet) podľa normy EN60335-2-77		
$L_{PA}$ (hladina emisií akustického tlaku)	dB(A)	74,0
$K$ (odchýlka úrovne akustického tlaku)	dB(A)	0,9
$L_{WA}$ (úroveň akustického výkonu)	dB(A)	87
$K$ (odchýlka pre danú hladinu zvuku)	dB(A)	0,8
Vážená hodnota vibrácií ruky/ramena:		
Hodnota emisií vibrácií $a_{hv}$	$m/s^2$	2,5
Odchýlka $K$	$m/s^2$	1,5

Úroveň vibrácií a/alebo hluku uvedená v tomto informačnom liste sa namerala v súlade so štandardizovanou skúškou uvedenou v norme EN60335-2-77 a môže sa použiť na vzájomné porovnanie náradia s iným náradím. Môže sa použiť na predbežné posúdenie vystavenia.



**VAROVANIE:** Deklarovaná hladina emisií vibrácií a/alebo hluku predstavuje hlavné použitia náradia. Ak sa však náradie používa na rozličné účely, s odlišným príslušenstvom alebo sa nedostatočne udržiava, emisie vibrácií a/alebo hluku sa môžu líšiť. To môže významne zvýšiť úroveň vystavenia počas celkovej pracovnej doby. Odhad hladiny vystavenia vibráciám a/alebo hluku musí zohľadniť aj obdobia, keď je náradie vypnuté alebo keď je v prevádzke, ale v skutočnosti nevykonáva prácu. To môže významne znížiť úroveň vystavenia počas celkovej pracovnej doby. Definujte ďalšie bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhujúcej osoby pred účinkami vibrácií a/alebo hluku, ako napríklad: údržbu nástroja a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple (relevantné pre vibrácie), organizovanie pracovných vzorov.

### Prehlásenie o zhode s EŠ

#### Smernica o strojových zariadeniach



#### Kosačka na trávu

##### SFMCMW2651

Spoločnosť STANLEY FATMAX prehlasuje, že tieto výrobky opísané v časti Technické údaje sú v súlade s normami: 2006/42/ES, EN60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN60335-2-77:2010.

Tieto produkty sú tiež v súlade so smernicou 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ďalšie informácie vám poskytne spoločnosť STANLEY FATMAX na nasledujúcej adrese, prípadne si pozrite zadnú stranu návodu.

Nižšie podpísaná osoba zodpovedá za zostavenie technickej dokumentácie a uskutočňuje toto vyhlásenie v mene spoločnosti STANLEY FATMAX.

2000/14/ES, kosačka na trávu,  $D < 50$  cm, príloha VI,  
DEKRA Testing and Certification GmbH,  
Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart.

Miesto, certifikačný orgán, Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum,  
Nemecko

Číslo notifikovaného orgánu: 0158

Úroveň akustického výkonu podľa nariadenia 2000/14/ES  
(článok 12, príloha III,  $D < 50$  cm):

$L_{WA}$  (meraný akustický výkon) 87 dB(A)  
odchýlka (K) = 0,8 dB (A)

$L_{WA}$  (zaručená hladina akustického výkonu) 88 dB(A)

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Generálny riaditeľ, Benelux  
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgicko  
12.4.2020

Batérie		Nabíjačky/doby nabíjania (v minútach)
Kat. č.	V <sub>DC</sub>	SFMCB12
SFMCB202	18	X
SFMCB204	18	X
SFMCB206	18	X

## VYHLÁSENIE O ZHODE NARIADENIA O DODÁVKE STROJOVÝCH ZARIADENÍ (BEZPEČNOSŤ) 2008

# UK CA

**KOSAČKA 2 × 18 V  
SFMCMW2651**

Spoločnosť STANLEY FATMAX prehlasuje, že tieto výrobky opísané v časti Technické údaje sú v súlade s normami: Nariadenia o dodávke strojových zariadení (bezpečnosť), 2008, S.I. 2008/1597 (v znení neskorších predpisov), EN60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019, EN60335-2-77:2010.

Tieto výrobky spĺňajú aj nasledujúce nariadenia Spojeného kráľovstva

Nariadenia o elektromagnetickej kompatibilite, 2016, S.I. 2016/1091 (v znení neskorších predpisov).

Nariadenie o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach z roku 2012, S.I. 2012/3032 (v znení neskorších predpisov).

Nariadenia o emisiách hluku v prostredí zo zariadení určených na používanie vo vonkajšom prostredí z roku 2001, S.I. 2001/1701 (v znení neskorších predpisov), zoznam 9.

Intertek Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, Spojené kráľovstvo.

Číslo schváleného orgánu: 0359

Úroveň akustického výkonu podľa nariadenia (zoznam 1, príloha VI, 50 < L ≤ 50:

L<sub>WA</sub> (meraný akustický výkon) 87 dB(A),

Odchýlka (K) = 0,9 dB (A),

L<sub>WA</sub> (zaručená hladina akustického výkonu) 88 dB(A).

Ďalšie informácie vám poskytne spoločnosť STANLEY FATMAX na nasledujúcej adrese, prípadne si pozrite zadnú stranu návodu.

Nižšie podpísaná osoba zodpovedá za zostavenie technickej dokumentácie a uskutočňuje toto vyhlásenie v mene spoločnosti STANLEY FATMAX.



Paul Featherstone  
Viceprezident, profesionálne elektrické náradie EANZ GTS  
270 Bath Road, Slough  
Berkshire SL1 4DX  
Anglicko  
12.4.2020



**VAROVANIE:** Aby sa znížilo riziko zranenia, prečítajte si používateľskú príručku.

### Definície: Bezpečnostné pokyny

Definície uvedené nižšie opisujú úroveň závažnosti pre každé signálne slovo. Prečítajte si túto príručku a venujte pozornosť týmto symbolom.



**NEBEZPEČENSTVO:** Označuje situáciu s bezprostredným nebezpečenstvom, ktorá v prípade, ak sa nezabráni jej výskytu, **spôsobí usmrtenie alebo vážne ublíženie na zdraví.**



**VAROVANIE:** Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, ak sa nezabráni jej výskytu, **môže spôsobiť usmrtenie alebo vážne ublíženie na zdraví.**



**UPOZORNENIE:** Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, ak sa nezabráni jej výskytu, **môže spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké zranenie.**



**POZNÁMKA:** Označuje praktiku **nesúvisiacu s ublížením na zdraví**, ktorá v prípade, ak sa nezabráni jej výskytu, **môže spôsobiť majetkové škody.**



Označuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Označuje nebezpečenstvo požiaru.

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE



**VAROVANIE:** **Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím.** Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

### VŠETKY VAROVANIA A POKYNY SI USCHOVAJTE PRE REFERENCIU DO BUDÚCNOSTI

Pojem „elektrické náradie“ vo varovaniach označuje naše elektrické náradie napájané zo siete (káblové) alebo náradie napájané z batérie (akumulátorové).

#### 1) Bezpečnosť na pracovisku

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Preplnené alebo tmavé priestory si koledujú o nehody.
- Elektrický nástroj nepoužívajte vo výbušných ovzdušiach, ako napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické nástroje vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výparny.

- c) **Počas prevádzky elektrického nástroja udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo dosahu.** Rozptýlenia môžu spôsobiť stratu ovládania.

## 2) Elektrická bezpečnosť

- a) **Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. S uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry.** Nemodifikované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrami, chladičmi, varičmi a chladičkami.** V prípade uzemnenia vášho tela tam existuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- c) **Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkým podmienkam.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Nepoškodujte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odopájanie elektrického náradia. Kábel udržiajte mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.** Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Pri používaní elektrického náradia vonku používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Používanie vhodného kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- f) **Ak je nevyhnutné používať elektrické náradie vo vlhkom prostredí, použite zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Používanie RCD znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

## 3) Osobná bezpečnosť

- a) **Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražitý(-á), dávajte pozor na to, čo robíte a riaďte sa zdravým rozumom.** Elektrické náradie nepoužívajte, keď ste unavený(-á), prípadne pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj krátky okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť vážne ublíženie na zdraví.
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy majte nasadenú ochranu zraku.** Ochranné prostriedky, ako napríklad protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú vo vhodných podmienkach, znižujú počet osobných zranení.
- c) **Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo batérii, zdvihnutím alebo prenášaním náradia sa uistite, že je spínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo nabitého elektrického náradia so spínačom v polohe Zap. spôsobuje nehody.
- d) **Pred spustením náradia vždy z náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče.** Kľúč alebo kľúčik, ktorý necháte pripojený k otočným častiam elektrického nástroja, môže spôsobiť zranenie osôb.

- e) **Príliš sa nenaťahujte. Vždy udržiajte správny postoj a rovnováhu.** To umožňuje lepšiu kontrolu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- f) **Správne sa oblečte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Vlasy a oblečenie udržiajte mimo pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- g) **Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadení na odsávanie prachu a zberných zariadení, skontrolujte, či sú pripojené a správne používané.** Zachytávanie prachu môže znížiť riziká súvisiace s prachom.
- h) **Nedovoľte, aby bližšie oboznámenie sa s náradím v dôsledku častého používania vyvolalo pocit prílišnej sebadôvery a následné ignorovanie bezpečnostných zásad týkajúcich sa náradia.** Neopatrná činnosť môže v priebehu zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.

## 4) Použitie a starostlivosť o elektrické náradie

- a) **Elektrické náradie nadmerne nezaťažujte. Používajte správne elektrické náradie pre danú prácu.** Správne elektrické náradie lepšie a bezpečnejšie zvládne danú úlohu rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- b) **Elektrický nástroj nepoužívajte, ak ho spínač nezapne a nevypne.** Každý elektrický nástroj, ktorý sa nedá ovládať pomocou spínača, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- c) **Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmeny príslušenstva alebo uložením elektrického náradia odpojte zástrčku od napájacieho zdroja a/alebo vyberte batériu z akumulátorového náradia (ak je odpojiteľná).** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.
- d) **Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám bez skúseností s používaním elektrického náradia alebo znalosti pokynov prevádzkovať elektrické náradie.** Elektrické náradie je v rukách nevyškolených používateľov nebezpečné.
- e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či pohyblivé časti nie sú nesprávne zarovnané alebo ohnuté, či súčasti nie sú zlomené a všetky ostatné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, pred použitím ho nechajte opraviť.** Nedostatočne udržiavané elektrické náradie spôsobuje mnoho nehôd.
- f) **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými reznými ostriami sú menej náchylné na uviaznutie a ich ovládanie je jednoduchšie.
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo a vrtáky nástroja atď. používajte v súlade s týmto návodom, berúc do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú treba vykonať.** Použitie elektrického náradia na činnosti, ktoré sú iné ako určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.



- h) **Rukoväte a uchopovacie povrchy udržiavajte suché, čisté a bez nádosov oleja či mastnoty.** Klzké rukoväte a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie nástroja v neočakávaných situáciách.

## 5) Používanie a starostlivosť o akumulátorové náradie

- a) **Na nabíjanie používajte iba nabíjačku určenú výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže vytvoriť riziko požiaru, keď sa použije s inou batériou.
- b) **Elektrické náradie používajte len so špecificky navrhnutými batériami.** Používanie akýchkoľvek iných batérií môže vyvolať riziko zranenia a požiaru.
- c) **Keď sa batéria nepoužíva, uchovajte ju z dosah iných kovových objektov, ako napríklad sponiek na papier, mincí, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových objektov, ktoré dokážu vytvoriť spojenie od jedného pólu k druhému.** Vzájomné vyskratovanie pólův akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d) **Pri hrubom používaní môže dôjsť k vytečeniu kvapaliny z akumulátora; v takomto prípade sa kvapaliny nedotýkajte. Ak nedopatrením dôjde ku kontaktu, opláchnite vodou. Ak sa tekutina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte lekársku pomoc.** Tekutina vytečená z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- e) **Nepoužívajte batériu alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené batérie sa môžu správať nepredvídateľne, čo môže spôsobiť požiar, výbuch alebo riziko zranenia.
- f) **Batériu alebo náradie nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote.** Vystavenie ohňu alebo teploty prevyšujúcej 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- g) **Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a batériu ani náradie nenabíjajte mimo teplotného rozsahu, ktorý je uvedený v návode na používanie.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo uvedeného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.

## 6) Oprava

- a) **Opravu elektrického náradia zverte kvalifikovanému servisnému technikovi, ktorý používa iba originálne náhradné diely.** Týmto sa zaručí, že sa zachová bezpečnosť elektrického nástroja.
- b) **Nikdy neopravujte poškodené batérie.** Servis batérií smie vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia servisu.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY



**VAROVANIE:** Aby sa znížilo riziko zranenia:

- Pred akýmkoľvek použitím sa uistite, že si každý, kto používa toto náradie, prečítal všetky bezpečnostné pokyny a ďalšie informácie uvedené v tomto návode a porozumel im.
- Tento návod si uschovajte a pred použitím a pri poskytovaní pokynov ostatným si ho často prehládajte.



**VAROVANIE:** Pri používaní akumulátorových kosačiek na trávu sa vždy musia dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb, a to vrátane nasledujúcich opatrení:

### PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY PRE VŠETKY KOSAČKY NA TRÁVU



### NEBEZPEČENSTVO:

- **Toto náradie môže byť nebezpečné.** Dodržiavajte všetky varovania a bezpečnostné pokyny uvedené v tejto príručke. Obsluhujúca osoba zodpovedá za dodržiavanie varovaní a pokynov uvedených v tejto príručke a na zariadení. Túto kosačku smú používať len osoby, ktoré si prečítali, pochopili a dodržiavajú varovania a pokyny uvedené v tejto príručke a na zariadení.
- **Vyhňte sa nebezpečnému prostrediu** – nepoužívajte kosačky na vlhkých alebo mokrych miestach.
- **Nepoužívajte v daždi.**
- **Udržujte deti v bezpečnej vzdialenosti** – všetky okolostojace osoby sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.
- **Správne sa oblečte** – nenoste voľný odev alebo šperky. Môžu sa zachytiť o pohyblivé časti. Pri práci vonku sa odporúča používať gumené rukavice a vhodnú obuv.
- **Používajte bezpečnostné okuliare** – ak je práca prašná, vždy používajte masku na tvár alebo proti prachu.
- **Používajte správne zariadenie** – kosačku na trávu nepoužívajte na iné práce, než na ktoré je určená.
- **Skontrolujte, či diely nie sú poškodené.** Pred ďalším používaním kosačky sa musí dôkladne skontrolovať poškodený ochranný kryt alebo iná časť, aby sa zistilo, či bude správne fungovať a plniť svoju určenú funkciu. Skontrolujte, či sú pohyblivé časti zarovnané, či nie sú spojené, či diely nie sú zlomené, či sú namontované a skontrolujte všetky podmienky, ktoré môžu ovplyvniť ich činnosť. Poškodený ochranný kryt alebo iný diel sa musí riadne vymeniť alebo opraviť v autorizovanom servisnom stredisku, pokiaľ nie je v iných častiach tejto príručky uvedené inak.
- **Opravy a servis.** Opravy, údržbu a akékoľvek nastavenia, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, musia vykonávať autorizované servisné strediská alebo iné kvalifikované servisné organizácie, vždy s použitím identických náhradných dielov.
- **Kosačku na trávu nenúťte fungovať nasilu** – lepšie a bezpečnejšie zvládne danú úlohu rýchlosťou, na ktorú bola navrhnutá.
- **Nadmerne sa nenačahujte** – vždy udržiajte správny postoj a rovnováhu.



- **Buďte obozretní** – sledujte, čo robíte. Používajte zdravý rozum.
- Kosačku na trávu nepoužívajte, keď pocítujete únavu.
- **Odpojte kosačku** – ak kosačku nepoužívate, pred servisom, pri výmene príslušenstva, napríklad nožov a podobne, vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.
- **Nepoužívané kosačky skladujte v interiéri** – ak sa kosačka na trávu nepoužíva, musí sa uložiť na suché a uzamknuté miesto v interiéri mimo dosahu detí. Vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.
- **Kosačku starostlivo udržiavajte** – rezné hrany udržiavajte ostré a čisté, aby ste dosiahli čo najlepší a najbezpečnejší výkon.
- Dodržujte pokyny týkajúce sa mazania a výmeny príslušenstva.
- Rukoväti udržiavajte suché, čisté a bez oleja a maziva.
- **Ochranné kryty udržiavajte na mieste a v prevádzkyschopnom stave.**
- **Nože udržiavajte ostré.**
- **Ruky a nohy udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od oblasti kosenia.**
- **Predmety zasiahnuté kosačkou na trávu môžu spôsobiť vážne zranenie osôb.** Trávnik sa pred každým koseníím musí vždy dôkladne skontrolovať a zbaviť všetkých predmetov.
- **Ak kosačka na trávu narazí na cudzí predmet, postupujte podľa týchto pokynov:**
  1. Zastavte kosačku na trávu. Uvoľnite pomocnú rukoväť.
  2. Vyberte batérie a bezpečnostný kľúč.
  3. Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu.
  4. Pred opätovným spustením a prevádzkou kosačky opravte akékoľvek poškodenie.
- **Používajte len identické náhradné nože.**

## TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE

### Dôležité

#### Bezpečné postupy pre ručne vedené kosačky

Tento stroj dokáže amputovať ruky a nohy a odhadzovať predmety. Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

#### Všeobecné informácie

1. Prečítajte si, pochopte a dodržiavajte pokyny a upozornenia uvedené v tejto príručke a na zariadení, motore a príslušenstve.
2. Zariadenie smie obsluhovať len zodpovedná, vyškolená a fyzicky zdatná osoba, ktorá je oboznámená s pokynmi.
3. Nepoužívajte zariadenie, ak ste pod vplyvom alkoholu alebo drog.

#### Príprava pred použitím

1. Odstráňte z pracovného priestoru všetky predmety, ktoré by mohli byť vymrštené alebo by mohli prekážať pri prevádzke zariadenia.
2. Okolostojace osoby, najmä malé deti a domáce zvieratá, udržiavajte mimo pracovného priestoru. Ak niekto vstúpi do priestoru, zastavte zariadenie a príslušenstvo.

3. Zariadenie nepoužívajte bez toho, aby bol celý kôš na trávu, žlab na odvod trávy alebo iné bezpečnostné zariadenia na mieste a funkčné. Často kontrolujte známky opotrebovania alebo poškodenia a príslušné diely podľa potreby vymeňte.
4. Používajte vhodné osobné ochranné vybavenie, ako sú bezpečnostné okuliare, ochrana sluchu, ochrana dýchacích ciest a obuv.

#### Prevádzka

1. Zariadenie používajte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia.
2. Vyhybajte sa dieram, kolajám, hrbolom, skalám alebo iným skrytým nebezpečenstvám. Nerovný terén by mohol spôsobiť prevrátenie zariadenia alebo stratu rovnováhy či stability obsluhujúcej osoby. Vysoká tráva môže skrývať prekážky. Zostaňte za rukoväťou.
3. Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti rotujúcich častí alebo pod zariadenie. Vždy sa vyhýbajte otvoru na odvod trávy.
4. Odvádzaný materiál na nikoho nesmerujte. Zabráňte vyprázdňovaniu materiálu na stenu alebo prekážku. Materiál sa môže odraziť smerom k obsluhujúcej osobe. Pri prejazde štrkovým povrchom zastavte nôž.
5. Kosačku neťahajte dozadu, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Pred pohybom dozadu a počas neho sa vždy pozrite nadol a dozadu.
6. Pred čistením kosačky, demontážou koša na trávu, uvoľnením otvoru na odvod trávy, pri opustení kosačky, skladovaní kosačky, preprave kosačky alebo pred akýmkoľvek nastavením, opravou alebo kontrolou vždy zastavte motor uvoľnením pomocnej rukoväti, počkajte, kým sa nôž úplne nezastaví, a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.
7. Ak kosačka začne abnormálne vibrovať, uvoľnite pomocnú rukoväť, počkajte na zastavenie noža a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie, potom okamžite skontrolujte príčinu. Vibrácie spravidla upozorňujú na problém.

#### Informácie týkajúce sa detí

1. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ tieto osoby nepracujú pod dohľadom, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
2. Ak obsluhujúca osoba nevenuje pozornosť prítomnosti detí, môže dôjsť k tragickým nehodám. Stroj a kosenie často priťahujú pozornosť detí. Nikdy nepredpokladajte, že deti zostanú tam, kde ste ich videli naposledy.
3. Udržiavajte deti mimo prevádzkového priestoru a pod dohľadom zodpovednej dospeléj osoby, ktorá neobsluhuje stroj.
4. Dávajte pozor a vypnite kosačku, ak do oblasti vstúpi dieťa.

#### Informácie týkajúce sa svahov

1. Svahy sú hlavným faktorom súvisiacim s nehodami. Prevádzka na svahoch si vyžaduje zvýšenú opatrnosť. Nekoste svah, ak je to pre vás problematické.
2. Koste naprieč svahom, nikdy nahor a nadol. Pri práci v blízkosti terénnych zrázov, priekop alebo násypov buďte opatrní.

3. Vyhnite sa koseniu mokrej trávy. (Nesprávny postoj môže spôsobiť pokĺznutie a pád.)
4. Nepoužívajte stroj v žiadnom stave, keď je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita. Kosačka sa môže posúvať, aj keď sú kolesá zastavené.
5. Vyhnite sa štartovaniu a zastavovaniu na svahoch. Vyhňte sa náhlym zmenám rýchlosti alebo smeru jazdy. Zatačajte pomaly a postupne.
6. Pri práci so zariadením s košom na trávu alebo iným príslušenstvom buďte mimoriadne opatrní. Môže ovplyvniť stabilitu zariadenia.

### Servis

1. Zariadenie udržiavajte v dobrom prevádzkovom stave. Vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
2. Pri údržbe nožov postupujte opatrne. Nože zabaľte alebo si nasadzte rukavice. Poškodené nože vymeňte. Nože neopravujte ani neupravujte. Všetky matice a skrutky udržiavajte pevne utiahnuté.
3. Kosačku udržiavajte bez trávy, lístia alebo iných nahromadených nečistôt.
4. Podľa potreby udržiavajte alebo vymeňte bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi.

### Nižšie sú uvedené vysvetlenia dôležitých obrázkov bezpečnostných rizík na kosačke.



Používateľ si musí prečítať návod na použitie a porozumieť mu.



Aby ste predišli riziku vážneho poranenia, nekoste do svahov a zo svahov. Vždy koste naprieč svahmi.



Aby ste predišli riziku poranenia okolostojacích osôb, udržiavajte všetky osoby a domáce zvieratá počas práce v bezpečnej vzdialenosti od kosačky.



Rotujúce nože môžu spôsobiť vážne zranenie. Ruky a nohy udržiavajte vždy mimo ústrojenstva a otvoru na odvod trávy kosačky. Vždy sa uistite, že sa nôž zastavil. Pred demontážou a výmenou koša na trávu, čistením, servisom, prepravou alebo zdvíhaním kosačky uvoľnite pomocnú rukoväť a počkajte, kým sa nôž prestane otáčať (približne 3 sekundy) a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.



Predmety zasiahnuté nožom kosačky môžu spôsobiť vážne zranenie. Keď je spustený motor, zostaňte za rukoväťou. Počas práce s kosačkou vždy zabezpečte, aby sa osoby a domáce zvieratá nachádzali mimo výstupu kosačky.

Pred kosením vždy skontrolujte plochu, ktorá sa má kosiť, a odstráňte predmety, ktoré by mohli byť vymrštené nožom.

Pred prejazdom cez chodník, cesty, terasu a štrkovú cestu vypnite kosačku uvoľnením pomocnej rukoväti a počkajte, kým sa nôž prestane otáčať (približne 3 sekundy).

### Dodatočné bezpečnostné informácie



**VAROVANIE:** Nikdy neopravujte elektrické náradie ani jeho časti. Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo zraneniu osôb.



**VAROVANIE: VŽDY používajte bezpečnostné okuliare.** Bežné okuliare NIE SÚ bezpečnostné okuliare. Ak je kosenie prašné, použite tvárovú masku alebo masku proti prachu. Ak je kosenie hlučné, používajte ochranu sluchu. **VŽDY POUŽÍVAJTE CERTIFIKOVANÉ BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE.**

### Reziduálne riziká

Aj pri dodržaní príslušných bezpečnostných nariadení a použití bezpečnostných zariadení nie je možné vyvarovať sa určitým reziduálnym rizikám. Medzi tieto riziká patria:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko zranenia osôb v dôsledku odletujúcich častíc.
- Riziko popálenín z dôvodu nadmerného zahrievania príslušenstva počas prevádzky.
- Riziko fyzického zranenia spôsobeného dlhodobým používaním.

### TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE

### Nabíjačky

Nabíjačky značky STANLEY FATMAX nevyžadujú žiadne úpravy a sú navrhnuté na čo najjednoduchšiu prevádzku.

### Elektrická bezpečnosť

Elektrický motor je navrhnutý len na jedno napätie.

Vždy skontrolujte, že sa napätie batérie zhoduje s napätím na menovitej štítku. Tiež sa uistite, že sa zhoduje napätie na vašej nabíjačke s napätím v sieti.



Vaša nabíjačka značky STANLEY FATMAX je dvojito izolovaná v súlade s normou EN60335; preto sa nevyžaduje žiadny uzemňovací vodič.

Ak je napájací kábel poškodený, smie ho vymeniť iba spoločnosť STANLEY FATMAX alebo autorizovaná servisná organizácia.

### Výmena zástrčky napájacieho kábla (len Spojené kráľovstvo a Írsko)

Ak je potrebné namontovať novú sieťovú zástrčku:

- Starú zástrčku bezpečne zlikvidujte.
- Pripojte hnedý kábel k svorke pod prúdov v zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k neutrálnej svorke.



**VAROVANIE:** K uzemňovacej svorke sa nesmie nič pripojiť.

Postupujte podľa montážnych pokynov dodávaných s kvalitnými zástrčkami.

Odporúčaná poisťka: 3 A.

### Používanie predlžovacieho kábla

Kým to nie je nevyhnutne potrebné, predlžovací kábel by sa nemal používať. Vždy používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre vstup napájania vašej nabíjačky (pozrite časť **Technické údaje**). Minimálna veľkosť vodiča je 1 mm<sup>2</sup>, maximálna dĺžka je 30 m.

Ak používate navijak na kábel, kábel úplne rozviňte.

### Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky batérií

**TIETO POKYNY USCHOVAJTE:** Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre kompatibilné nabíjačky batérií (pozrite časť **Technické údaje**).

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné značky na nabíjačke, batérii a výrobku využívajúcom batériu.



**VAROVANIE:** Nebezpečenstvo úrazu. Nedovoľte, aby sa do nabíjačky dostala akákoľvek tekutina. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



**VAROVANIE:** Odporúčame použitie prúdového chrániča s hodnotami zvyšového prúdu 30 mA alebo menej.



**UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo popálenia. Aby sa znížilo riziko zranenia, nabíjajte iba dobijateľné batérie STANLEY FATMAX. Iné typy batérií môžu prasknúť a spôsobiť zranenie osôb a škody.



**UPOZORNENIE:** Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.

**POZNÁMKA:** Za určitých podmienok, keď je nabíjačka zapojená do zdroja napájania, môže cudzí materiál skratovať odkryté nabíjacie kontakty vo vnútri nabíjačky. Cudzie materiály vodivého charakteru, ako napríklad, ale nielen, oceľová vlna, hliníková fólia alebo akékoľvek nahromadenie kovových častíc, by sa mali udržiavať mimo dutín nabíjačky. Keď sa v nabíjačke nenachádza batéria, vždy odpojte nabíjačku od elektrickej siete. Pred čistením odpojte nabíjačku zo siete.

- **NEPOKÚŠAJTE sa nabíjať batériu akýmkoľvek inými nabíjačkami okrem tých, ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nabíjačka a batéria sú špeciálne navrhnuté, aby spoločne fungovali.
- **Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie ako na nabíjanie dobijateľných batérií značky STANLEY FATMAX.**
- Akékoľvek iné spôsoby použitia môžu viesť k riziku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zásahu elektrickým prúdom.
- **Nabíjačku nevystavujte dažďu ani snehu.**
- **Pri odpájaní nabíjačky ťahajte za zástrčku, nie za kábel.** Zníži sa tým riziko poškodenia elektrickej zástrčky a kábla.
- **Dbajte na to, aby bol kábel umiestnený tak, aby po ňom nebolo možné šliapať, zakopnúť oň alebo ho iným spôsobom poškodiť alebo namáhať.**
- **Nepoužívajte predlžovací kábel, kým to nie je nevyhnutne potrebné.** Použitie nesprávneho predlžovacieho

kábla môže viesť k riziku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zásahu elektrickým prúdom.

- **Na vrchnú časť nabíjačky neumiestňujte žiadne predmety ani nekladte nabíjačku na mäkký povrch, ktorý by mohol upchať ventilačné otvory a spôsobiť nadmerné vnútorné teplo.**
- Nabíjačku umiestnite do polohy vzdialenej od akéhokoľvek zdroja tepla. Nabíjačka sa vetrá otvormi v hornej a dolnej časti krytu.
- **Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným káblom alebo zástrčkou – ihneď ich nechajte vymeniť.**
- **Nabíjačku nepoužívajte, ak utrpela tvrdý úder, spadla, alebo sa akýmkoľvek spôsobom poškodila.** Odneste ju do autorizovaného servisného strediska.
- **Neroberte nabíjačku; ak potrebuje servis alebo opravu, odneste ju do autorizovaného servisného strediska.** Nesprávne rozobratie môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom, smrť elektrickým prúdom alebo požiar.
- V prípade poškodenia napájacieho kábla sa napájací kábel musí ihneď vymeniť výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku rizika.
- **Pred akýmkoľvek čistením odpojte nabíjačku zo zásuvky. To znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.** Odstránenie batérie neznižuje toto riziko.
- **NIKDY sa nepokúšajte prepojiť dve nabíjačky.**
- **Nabíjačka je navrhnutá na prevádzku so štandardným elektrickým prúdom pre domácnosti s hodnotou 230 V. Nepokúšajte sa ho používať pri žiadnom inom napätí.** Toto neplatí pre nabíjačku na vozidlá.

### Nabíjanie batérie (obr. B)

1. Pred vložením batérie zapojte nabíjačku do vhodnej zásuvky.
2. Vložte batériu **1** do nabíjačky a uistite sa, že je úplne zasunutá do nabíjačky. Červená kontrolka (nabíjanie) bude opakovane blikať, čo označuje, že proces nabíjania sa spustil.
3. Ukončenie nabíjania bude označovať nepretřžité rozsvietené červené svetlo. Batéria je plne nabitá a môže sa teraz použiť alebo sa môže nechať v nabíjačke. Ak chcete vybrať batériu z nabíjačky, stlačte tlačidlo na uvoľnenie batérie **2** na batérii.

**POZNÁMKA:** Ak chcete zaistiť maximálny výkon a životnosť lítium-iónových batérií, batériu pred prvým použitím úplne nabite.

### Prevádzka nabíjačky

Pozrite si stav nabitia batérie v indikátoroch v dolnej časti.

#### Indikátory nabíjania

	Prebieha nabíjanie		
	Plne nabitý		
	Oneskorenie v prípade horúcej/ studenej akumulátorovej batérie*		

\* Červená kontrolka bude naďalej blikať, ale sa počas tejto prevádzky rozsvieti žltá kontrolka. Keď batéria dosiahne primeranú teplotu, žltá kontrolka sa vypne a nabíjačka obnoví proces nabíjania.

Kompatibilná(-é) nabíjačka(-y) nenabije(-jú) chybnú batériu. Nabíjačka upozorní na chybnú batériu tým, že sa nerozsvieti.

**POZNÁMKA:** To môže označovať aj problém s nabíjačkou. Ak nabíjačka označuje problém, nechajte nabíjačku a batériu otestovať v autorizovanom servisnom stredisku.

### Oneskorenie v prípade horúceho/studeného akumulátora

Ak nabíjačka zistí príliš horúcu alebo príliš studenú batériu, automaticky aktivuje funkciu oneskorenia v prípade horúcej/studenej batérie a pozastaví nabíjanie dovtedy, kým batéria nedosiahne primeranú teplotu. Nabíjačka sa potom automaticky prepne do režimu nabíjania akumulátora. Táto funkcia zaisťuje maximálnu životnosť batérie.

Studená batéria sa nabíja pomalšie ako teplá batéria.

Batéria sa bude nabíjať pomalšie počas celého nabíjacieho cyklu a nevráti sa na maximálnu rýchlosť nabíjania, ani keď sa zahreje.

### Elektronický ochranný systém

Lítium-iónové náradie je navrhnuté so systémom elektronickej ochrany, ktorý ochráni batériu pred preťažením, prehriatím alebo hlbokým vybitím.

Keď sa elektronický ochranný systém aktivuje, náradie sa automaticky vypne. Ak k tomu dôjde, umiestnite lítium-iónovú batériu na nabíjačku, kým nebude úplne nabitá.

### Pokyny na čistenie nabíjačky



**VAROVANIE:** Nebezpečenstvo úrazu. Pred čistením odpojte nabíjačku od sieťovej zásuvky. Nečistotu a masť môžete odstrániť z vonkajšej strany nabíjačky pomocou handričky alebo mäkkej nekovovej kefy. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace roztoky. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala voda, nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

## Batérie

### Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky batérie

Pri objednávaní náhradných batérií musíte uviesť katalogové číslo a napätie.

Batéria po vybratí z balenia nie je úplne nabitá. Pred použitím batérie a nabíjačky si prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny. Následne postupujte podľa uvedených postupov nabíjania.

#### PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- **Batériu nenabíjajte ani nepoužívajte vo výbušnom ovzduší, ako napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Vloženie alebo vybratie batérie z nabíjačky môže spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.
- **Batériu nikdy nasilu netlačte do nabíjačky.**
- **Batériu nijakonepravujte, aby sa zместila do nekompatibilnej nabíjačky, pretože batéria môže prasknúť a spôsobiť vážne zranenie osôb.**

- **Batérie nabíjajte iba v nabíjačkách značky STANLEY FATMAX.**
- **NESTRIEKAJTE** alebo neponárajte do vody alebo do iných kvapalín.
- **Náradie a batériu neskladujte ani nepoužívajte na miestach, kde by teplota mohla klesnúť pod 4 °C (39,2 °F) (ako sú vonkajšie prístrešky alebo kovové budovy v zime) alebo dosiahnuť či prekročiť 40 °C (104 °F) (ako sú vonkajšie prístrešky alebo kovové budovy v lete).**
- **Batériu nespálujte, a to ani v prípade, ak je vážne poškodená alebo úplne opotrebovaná.** Batéria môže v ohni explodovať. Pri spaľovaní lítium-iónových batérií vznikajú toxické výpary a materiály.
- **Ak sa obsah batérie dostane do kontaktu s pokožkou, okamžite dané miesto umyte mydlom a vodou.** Ak sa tekutina z batérie dostane do kontaktu s očami, vyplachujte otvorené oko po dobu 15 minút alebo až do skončenia podráždenia. Ak je potrebné lekárske ošetrenie, elektrolyt batérie sa skladá zo zmesi tekutých organických uhličitánov a solí lítia.
- **Obsah otvorených článkov batérie môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.** Zabezpečte čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.



**VAROVANIE:** Nebezpečenstvo popálenia. Kvapalina batérie môže byť horľavá, ak je vystavená iskrám alebo plameňu.



**VAROVANIE:** Batériu za žiadnych okolností neatvárajte. Ak sa obal batérie rozpraskol alebo poškodil, nekladajte ju do nabíjačky. Batériu nestláčajte, nenechajte spadnúť ani ju nepoškozujte. Nepoužívajte batériu ani nabíjačku, ktoré boli prudko zasiahnuté, spadli, boli prejdené alebo poškodené akýmkoľvek spôsobom (napr. prepichnuté klincom, zasiahnuté kladivom, stúpilo sa na ne). Môže dôjsť k úrazu alebo smrti elektrickým prúdom. Poškodené batérie sa musia vrátiť do servisného strediska na recykláciu.



**VAROVANIE:** Nebezpečenstvo požiaru. Batériu neskladujte alebo neprenášajte tak, že sa kovové objekty môžu dostať do kontaktu s odhalenými pólmí batérie. Batériu napríklad neumiestňujte do zdsteriek, vreciek, skriniek na náradie, krábíc na súpravy výrobkov, zásuvky atď., s uvoľnenými klincami, skrutkami, kľúčmi atď.



**UPOZORNENIE:** Keď sa náradie nepoužíva, položte ho na bočnú stranu na stabilný povrch, z ktorého sa nemôže prevrátiť alebo spadnúť. Niektoré druhy náradia s veľkými batériami sú v polohe na batérii kolmo, ale môžu sa ľahko prevrhnuť.

### Preprava



**VAROVANIE:** Nebezpečenstvo požiaru. Preprava batérií môže spôsobiť požiar, ak by sa kontakty batérií nevedomene dotkli vodivých materiálov. Pri preprave batérií sa uistite, že sú kontakty batérie chránené a dobre izolované od materiálov, ktoré by sa ich mohli dotýkať a spôsobiť skrat.

**POZNÁMKA:** Lítium-iónové batérie sa nesmú prepravovať v batožine.

Batérie značky STANLEY FATMAX spĺňajú všetky príslušné prepravné predpisy, ako ich predpisujú priemyselné a právne normy, ktoré zahŕňajú odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru; predpisy týkajúce sa nebezpečného tovaru Medzinárodnej asociácie pre leteckú dopravu (IATA), nariadenia o medzinárodnom námornom nebezpečnom tovare (IMDG) a Európsku dohodu o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných tovarov (ADR). Litium-iónové články a batérie boli odskúšané podľa časti 38.3 Príručky skúšok a kritérií k Odporúčaniam OSN týkajúcim sa prepravy nebezpečného tovaru.

Vo väčšine prípadov bude preprava batérií značky STANLEY FATMAX vylúčená z klasifikácie ako plne regulovaný nebezpečný materiál triedy 9. Vo všeobecnosti len zásielky obsahujúce litium-iónovú batériu s energetickým hodnotením vyšším ako 100 watthodín (Wh) budú vyžadovať zaslanie ako plne regulovaná trieda 9.

Všetky litium-iónové batérie majú na obale vyznačený údaj Watthodín. Navyše z dôvodu zložitosti regulácie neodporúča spoločnosť STANLEY FATMAX leteckú prepravu samotných litium-iónových batérií bez ohľadu na klasifikovanie watthodín. Zásielky náradia s batériami (kombinované súpravy) je možné prepravovať vzduchom, s výnimkou prípadov, keď klasifikovanie watthodín nie je väčšie ako 100 Wh.

Bez ohľadu na to, či sa zásielka považuje za vyňatú alebo plne regulovanú, je zodpovednosťou odosielateľa preštudovať najnovšie predpisy týkajúce sa požiadaviek na balenie, označenie štítkami/označovanie a dokumentáciu.

Informácie uvedené v tejto časti príručky poskytujeme v dobrej viere a sú pravdivé v čase vytvorenia tohto dokumentu. Neposkytujeme sa však žiadna výslovná ani predpokladaná záruka. Je zodpovednosťou kupujúceho zaistiť, aby jeho aktivity spĺňali platné predpisy.

### Odporúčania týkajúce sa skladovania

1. Najlepším miestom na skladovanie je chladné a suché miesto, mimo priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla alebo chladu. Ak chcete optimálny výkon a životnosť batérie, batérie, ktoré sa nepoužívajú, skladujte pri izbovej teplote.
2. Na dlhodobé skladovanie s cieľom optimálnych výsledkov sa odporúča skladovať úplne nabitú batériu na chladnom a suchom mieste mimo nabíjačky.

**POZNÁMKA:** Batérie by sa nemali skladovať úplne vybité. Batériu bude nutné pred použitím nabiť.

### Štítky na nabíjačke a batérii

Okrem piktogramov použitých v tomto návode môžu byť na štítkoch na nabíjačke a na batérii uvedené nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na používanie.



Pozrite si čas nabíjania v časti **Technické údaje**.



Neskúmajte pomocou vodivých predmetov.



Nenabíjajte poškodené akumulátorové batérie.



Nevystavujte vode.



Poškodené káble nechajte okamžite vymeniť.



Nabíjajte iba v rozmedzí 4 °C a 40 °C.



Len na použitie v interiéri.



Batériu likvidujte s náležitou starostlivosťou o životné prostredie.



Batérie STANLEY FATMAX nabíjajte iba v určených nabíjačkách značky STANLEY FATMAX. Nabíjanie iných než určených batérií STANLEY FATMAX nabíjačkou STANLEY FATMAX môže spôsobiť ich prasknutie alebo viesť k iným nebezpečným situáciám.



Akumulátorovú batériu nespálujte.

### Typ batérie

Nasledujúce náradie funguje na dve 18 V batérie: SFMCMW2651  
Môžu sa použiť nasledujúce batérie: SFMCB202, SFMCB204, SFMCB206. Ďalšie informácie nájdete v časti **Technické údaje**.

### Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Kosačku na trávu
- 1 Nabíjačku
- 1 Zberný vak na trávu
- 1 Bočný žlab na odvod trávy
- 1 Bezpečnostný kľúč
- 2 Li-ion batérie (modely C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y3)
- 1 Návod na použitie

**POZNÁMKA:** Batérie, nabíjačky a súpravy nie sú súčasťou balenia modelov N. Batérie a nabíjačky nie sú súčasťou balenia modelov NT.

- Skontrolujte poškodenie náradia, dielov alebo príslušenstva, ktoré sa mohlo objaviť počas prepravy.
- Pred uvedením do prevádzky si prečítajte túto príručku a pochopte ju.

### Značenie na náradí

Na náradí sú znázornené nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na používanie.







Majte nasadenú ochranu sluchu.



Majte nasadenú ochranu zraku.



Dávajte pozor na ostré nože. Po vypnutí motora sa nože budú ďalej otáčať. Pred údržbou odstráňte bezpečnostný kľúč.



Dávajte pozor na letiace predmety. Okolostojace osoby udržujte mimo oblasti kosenia.



Zaručená hladina hluku v súlade so smernicou 2000/14/ES.



Nevystavujte dažďu.

### Umiestnenie kódu dátumu (obr. A)

Kód dátumu **18**, ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačенý na kryte.

Príklad:

2020 XX XX  
Rok a týždeň výroby

### Popis (obr. A)



**VAROVANIE:** Nikdy neupravujte priestorové svetlo. Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo zraneniu osôb.

- 1 Spínacia skrinka ZAP./VYP.
- 2 Tlačidlo ZAP./VYP.
- 3 Bezpečnostný kľúč
- 4 Hlavná rukoväť (horná rukoväť)
- 5 Spodná rukoväť
- 6 Pomocná rukoväť
- 7 Kryt batérie
- 8 Páka na nastavenie výšky kosenia
- 9 Kryt zadných dvierok
- 10 Zberný vak na trávu
- 11 Rukoväť zberného vaku na trávu
- 12 Spodná nosná rukoväť
- 13 Bočná klapka
- 14 Bočné príslušenstvo na odvod trávy
- 15 Páky na nastavenie výšky rukoväti
- 16 Zaisťovacie páky hornej rukoväti
- 17 Gombík hornej rukoväti

### Zamýšľané použitie

Táto kosačka bola navrhnutá na bežné kosenie trávy.

**NEPOUŽÍVAJTE** ju za mokra alebo v prítomnosti horľavých kvapalín alebo plynov.

**NEDEVOLTE** deťom prísť do kontaktu s náradím.

Ak toto náradie používajú neskúsení operátori, vyžaduje sa dohľad.

- **Malé deti a zdravotne postihnuté osoby.** Tento prístroj nie je určený na používanie mladými deťmi alebo zdravotne postihnutými osobami bez dozoru.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, pokiaľ tieto osoby nepracujú pod dohľadom, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.

### ZOSTAVENIE A ÚPRAVY



**NEBEZPEČENSTVO:** Aby sa znížilo riziko vážneho zranenia osôb, pred akýmkoľvek úpravami alebo demontážou/inštaláciou prídavných zariadení alebo príslušenstva vypnite zariadenie a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie. Náhodné spustenie môže spôsobiť zranenie.

### Nastavenie výšky rukoväti (obr. A, C)

Kosačka sa dodáva v režime pre uskladnenie. Pred pokračovaním je potrebné nastaviť rukoväť do prevádzkovej polohy.

1. Ak chcete odblokovať spodnú rukoväť **5** z úložnej polohy, otvorte dve páky na nastavenie výšky rukoväti **15**. Páky na nastavenie výšky rukoväti **15** sa nachádzajú na oboch stranách spodnej rukoväti **5**.
2. Zdvihnite spodnú rukoväť do prevádzkovej polohy. Dávajte pozor, aby ste nestlačili alebo nenamáhali kábel.
3. Zatvorte páky na nastavenie výšky rukoväti **15** a zaisťte spodnú rukoväť v príslušnej polohe.

**POZNÁMKA:** Ak je spojenie medzi rukoväťou a pákou príliš tesné alebo príliš voľné, otvorte páku a nastavte hĺbku páky otáčaním páky v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek. Znovu ju zatvorte, kým každá páka nezostane bezpečne zatvorená a rukoväť sa nebude pohybovať.

### Pripevnenie hornej rukoväti (obr. A, D)

1. Zarovnajte otvory na spodnej časti hornej rukoväti **4** s otvormi na hornej časti dolnej rukoväti **5**. Dávajte pozor, aby ste nestlačili alebo nenamáhali kábel.

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že sa kábel nachádza na prednej strane oboch rukoväti. V opačnom prípade môže dôjsť k zamotaniu kábla a nemožnosti jednoduchého uskladnenia kosačky.

2. Z vonkajšej strany hornej rukoväti **4** zasuňte zaisťovacie páky rukoväti **16** cez dva otvory rukoväti. Zopakujte to aj na opačnej strane.
3. Z vnútornej strany hornej rukoväti voľne utiahnite gombík **17** na každej zaisťovacej páke rukoväti **16**.
4. Otočte hornú rukoväť **4** do prevádzkovej polohy. Dávajte pozor, aby ste nestlačili alebo nenamáhali kábel.
5. Zatvorte zaisťovacie páky rukoväti **16**, ktoré zaisťujú hornú rukoväť v danej polohe.

**POZNÁMKA:** Ak je spojenie medzi rukoväťou a pákou príliš tesné alebo príliš voľné, otvorte páku a nastavte hĺbku páky otáčaním páky v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

Znovu ju zatvorte, kým každá páka nezostane bezpečne zatvorená a rukoväť sa nebude pohybovať.

### Zberný vak na trávu (obr. E)

**!** **NEBEZPEČENSTVO:** Vypnite zariadenie a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.

1. Zdvihnite zadný kryt dvierok **9**, vyberte mulčovaciu zátku **20** a nasadte zberný vak na trávu **10** na kosačku tak, aby sa výstupky vaku **20** zasunuli do drážok **21** na vnútorných plastových plochách držiakov rukoväti. Potom spustíte nadol kryt zadných dvierok.
2. Ak je namontovaný, odstráňte bočný žlab na odvod trávy **14** a skontrolujte, či je bočná klapka **13** úplne spustená nadol.

### Bočný výstup (obr. A, F)

**!** **NEBEZPEČENSTVO:** Vypnite zariadenie a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.

1. Ak chcete kosačku používať v režime bočného odvodu trávy, odstráňte zberný vak na trávu **10**.
2. Uistite sa, že je kryt zadných dvierok **9** zatvorený.
3. Zdvihnite bočnú klapku **13** a zaveste bočný žlab na odvod trávy **14** na kosačku.
4. Pred zapnutím kosačky uvoľníte bočnú klapku a uistite sa, že bočný žlab na odvod trávy **14** drží na mieste.

**POZNÁMKA:** Kryt zadných dvierok **9** je tvarovaný tak, že otvor (v spodnej časti) nie je možné úplne uzavrieť.

### Mulčovanie (obr. A, E, F)

**!** **NEBEZPEČENSTVO:** Vypnite zariadenie a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie.

1. Ak chcete kosačku používať v režime mulčovania, odstráňte zberný vak na trávu **10**.
2. Zdvihnite kryt zadných dvierok **9** a zasunúťe mulčovaciu zástrčku **20** úplne do kosačky.
3. Uistite sa, že je kryt zadných dvierok zatvorený.
4. Ak je namontovaný, odstráňte bočný žlab na odvod trávy **14** a skontrolujte, či je bočná klapka **13** úplne spustená nadol.

### Nastavenie výšky kosačky (obr. G, H)

**!** **VAROVANIE:** Nikdy sa nepokúšajte nastavovať výšku kosačky so zapnutým motorom.

Výška kosenia sa nastavuje pomocou páčky nastavenia výšky kosenia **8**.

**POZNÁMKA:** Ak si nie ste istí, v akej výške kosíte, začnite kosiť s pákami na nastavenie výšky kosenia **8** umiestnenými smerom k zadnej časti zariadenia a podľa potreby upravte nastavenie výšky smerom nadol.

### Nastavenie výšky kosenia

1. Páku nastavenia výšky kosenia **8** vytiahnite z aretačného zárezu **23**.
2. Posunutím páky smerom k zadnej časti zariadenia zvýšite výšku kosenia podľa potreby.
3. Posunutím páky smerom k prednej časti zariadenia znížite výšku kosenia podľa potreby.

4. Zatláčte páku nastavenia výšky kosenia **8** do jedného z aretačných zárezov **23**, aby ste nastavili výšku.
5. Postup zopakujte pre druhú páku nastavenia výšky kosenia **8**.

## PREVÁDZKA

### Návod na používanie

**!** **VAROVANIE:** Vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny a príslušné predpisy.

**!** **VAROVANIE:** Pred vykonaním akýchkoľvek úprav alebo odstránenia/inštalácie prídavných zariadení alebo príslušenstva vypnite náradie a odpojte batériu, aby ste znížili riziko vážneho zranenia. Náhodné spustenie môže spôsobiť zranenie.

### Správna poloha rúk (obr. K)

**!** **VAROVANIE:** Aby ste znížili riziko vážneho fyzického zranenia, **VŽDY** použite správnu polohu ruky tak, ako je zobrazené.

**!** **VAROVANIE:** Na obmedzenie rizika vážneho fyzického zranenia **VŽDY** držte náradie bezpečne s očakávaním nečakanej reakcie.

Správna poloha rúk si vyžaduje, aby obe ruky držali spoločne hlavnú rukoväť **4** a pomocnú rukoväť **5**, keď kosačka nie je v režime samohybného pojazdu, a aby obe ruky držali spoločne hlavnú rukoväť, pomocnú rukoväť a pomocnú rukoväť samohybného pojazdu **14**, keď je kosačka v režime samohybného pojazdu.

## PRED POUŽITÍM KOSAČKY SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE

Úplný zoznam komponentov nájdete na obrázku A na začiatku tejto príručky. Túto príručku si uschovajte na použitie v budúcnosti.

**!** **NEBEZPEČENSTVO: Ostrý pohyblivý nôž.** Kosačku nepoužívajte v režime mulčovania, ak zadné dvierka a bočné dvierka na odvod trávy nie sú zatvorené pomocou napnutej pružiny, pretože by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu. Kosačku odovzdajte na opravu do najbližšieho servisného strediska.

**!** **NEBEZPEČENSTVO:** Kosačku nepoužívajte, pokiaľ nie je rukoväť zaistená v príslušnej polohe.

**!** **NEBEZPEČENSTVO: Ostrý pohyblivý nôž.** Kosačku nikdy nepoužívajte v režime zberu do vreca, pokiaľ nie sú príchytky vreca na zbernom vaku na trávu správne nasadené na kosačke a zadné dvierka na odvod trávy sa pevne nedotýkajú hornej časti zberného vaku, pretože by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.

**!** **VAROVANIE:** Kosačku nechajte fungovať vlastným tempom. Náradie nepreťažujte.

### Montáž a demontáž batérií (obr. I)

**!** **NEBEZPEČENSTVO: PRED VYBRATÍM ALEBO MONTÁŽOU BATÉRIÍ SA UISTITE, ŽE JE**



### BEZPEČNOSTNÝ KLÚČ ODSTRÁNENÝ, ABY SA ZABRÁNILO AKTIVÁCII.

Táto kosačka je navrhnutá na prevádzku na dve batérie s rovnakou kapacitou. Kosačka nebude fungovať na jednu batériu. Ak sa použijú batérie s rôznou kapacitou, batéria s menšou kapacitou po vybití spôsobí vypnutie zariadenia a blikanie LED kontrolky pred zatvoreným krytom portu batérie. Zariadenie sa tiež vypne a LED kontrolka začne blikať, ak batérie dosiahnu vysokú hranicu teploty, čo môže byť spôsobené kosením ťažkej trávy. Ak k tomu dôjde, nechajte batérie vychladnúť a potom pokračujte v kosení s vyššie nastaveným ústrojenstvom.

**POZNÁMKA:** Za účelom dosiahnutia najlepších výsledkov sa uistite, že batérie **23** sú plne nabité.

### Montáž batérií

1. Zdvihnite a podržte kryt portu batérie **7**, aby sa odkryli porty batérie **24**.
2. Zasuňte batériu do portu batérie, kým sa neozve počuteľné cvaknutie. Opakujte pre druhú batériu.

**POZNÁMKA:** Pred spustením kosačky sa uistite, že sú batérie na svojom mieste a sú úplne zaistené.

3. Zatvorte kryt portu batérie. Pred spustením kosačky sa uistite, že je kryt úplne zatvorený.

### Odstránenie batérií

1. Zdvihnite a podržte kryt portu batérie, aby sa odkryli porty batérie.
2. Stlačte tlačidlá na uvoľnenie batérií **22** na batériách a vytiahnite batérie z náradia.

### Bezpečnostný kľúč (obr. J)

**NEBEZPEČENSTVO:** **Ostrý pohyblivý nôž.** Aby sa zabránilo náhodnému spusteniu alebo neoprávnenému použitiu vašej akumulátorovej kosačky, do konštrukcie kosačky bol zabudovaný odnímateľný bezpečnostný kľúč **3**. Po vybratí bezpečnostného kľúča z kosačky sa kosačka kompletne deaktivuje.

**POZNÁMKA:** Bezpečnostný kľúč má uviazané pútko, ktoré umožňuje jeho uloženie na kliniec mimo dosahu detí. Bezpečnostný kľúč nepriväzujte ku kosačke.

**NEBEZPEČENSTVO:** **Rotujúce nože môžu spôsobiť vážne zranenie.** Aby sa zabránilo vážnemu zraneniu, vypnite zariadenie a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie, keď kosačku ponecháte bez dozoru alebo keď sa nabíja, čistí, servisuje, prepravuje, zdvíha alebo skladuje.

### Spustenie kosačky (obr. I – K)

**NEBEZPEČENSTVO:** **Ostrý pohyblivý nôž.** Nikdy sa nepokúšajte ovplyvniť činnosť spínacej skrinky a systému bezpečnostného kľúča, pretože by mohli dôjsť k vážnemu zraneniu.

**POZNÁMKA:** Kosačka je funkčná, keď sú zložené batérie a bezpečnostný kľúč.

1. Batérie **23** namontujte do kosačky podľa popisu v časti MONTÁŽ A DEMONTÁŽ BATÉRIÍ.

2. Vložte bezpečnostný kľúč **3** do spínacej skrinky ZAP./VYP. **1**, kým úplne nezapadne do krytu. Kosačka je teraz funkčná.
3. Vaša kosačka je vybavená špeciálnou spínacou skrinkou ZAP./VYP. **1**. Ak chcete kosačku spustiť, stlačte a podržte tlačidlo ZAP./VYP. **2** na spínacej skrinke ZAP./VYP. **1**, následne potiahnite pomocnú rukoväť **6** k hlavnej rukoväti **4**.

**POZNÁMKA:** Po spustení kosačky môžete uvoľniť tlačidlo ZAP./VYP., ale aby kosačka fungovala, musíte naďalej držať pomocnú rukoväť pri hlavnej rukoväti.

4. Ak chcete kosačku vypnúť, uvoľnite pomocnú rukoväť **6**.

**VAROVANIE:** Nikdy sa nepokúšajte uzamknúť spínač alebo pomocnú rukoväť v polohe ON (ZAP.).

**POZNÁMKA:** Po návrate pomocnej rukoväti do pôvodnej polohy sa aktivuje automatický brzdový mechanizmus. Motor sa zabrzdí a do troch sekúnd sa prestane otáčať nôž kosačky. Ak sa nôž kosačky otáča dlhšie ako tri sekundy, prestaňte kosačku používať a nechajte ju opraviť.

### Preťaženie kosačky

Aby sa zabránilo poškodeniu v dôsledku preťaženia, nesnažte sa odstrániť príliš veľa trávy naraz. Zvoľnite tempo kosenia alebo zvyšte výšku kosenia.

### Tipy na kosenie (obr. A)

**VAROVANIE: VŽDY SKONTROLUJTE OBLASŤ, KDE SA MÁ KOSAČKA POUŽÍVAŤ, A ODSTRÁŇTE VŠETKY KAMENE, KONÁRE, DRÔTY, KOSTI A INÉ PREDMETY, KTORÉ BY MOHLI BYŤ VYMRŠTENÉ ROTUJÚCIM NOŽOM.**

**VAROVANIE:** **Koste naprieč svahom, nikdy nie nahor a nadol.** Pri zmene smeru na svahoch postupujte mimoriadne opatrne. Nekoste príliš strmé svahy. Vždy udržiavajte dobrý postoj.

- Pri prejazde cez štrkovú plochu uvoľnite pomocnú rukoväť **5**, aby ste vypli kosačku (kamene môžu byť vymrštené nožom).
- Pri kosení v nerovnom teréne alebo vo vysokej trávě nastavte kosačku na najvyššiu výšku kosenia. Odstránenie príliš veľkého množstva trávy naraz môže spôsobiť preťaženie motora a jeho zastavenie.
- Ak sa zberný vak na trávu **12** používa počas obdobia rýchleho rastu trávy, tráva môže mať tendenciu hromadiť sa pri otvore na odvod trávy. Uvoľnením pomocnej rukoväti vypnite kosačku, vyberte bezpečnostný kľúč **3** a batérie **23**. Odstráňte zbernú nádobu a vytraste trávu až po zadný koniec vrecu. Vyčistite aj trávu alebo nečistoty, ktoré môžu byť nahromadené okolo otvoru na odvod trávy. Vráťte kôš na trávu na miesto.
- Ak kosačka začne neobvykle vibrovať, uvoľnite pomocnú rukoväť, aby ste kosačku vypli a vyberte bezpečnostný kľúč a batérie. Okamžite zistite príčinu. Vibrácie upozorňujú na problém. Kosačku nepoužívajte, kým sa nevykoná servisná kontrola.
- Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky kosenia, udržiavajte nôž nabrúsený a vyvážený.

- Po každom použití kosačky skontrolujte a dôkladne vyčistite, pretože ústrojenstvo so zabezpečenou trávou znižuje výkon.
- Ak ponecháte kosačku bez dozoru aj na krátky čas, vždy vypnite kosačku uvoľnením pomocnej rukoväti a vyberte bezpečnostný kľúč a batériu.

### Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dosiahnuť optimálny čas prevádzky vašej akumulátorovej kosačky:

- Spomalte v oblastiach, kde je tráva obzvlášť dlhá alebo hustá.
- Vyhňte sa koseniu, keď je tráva mokrá od dažďa alebo nasiaknutá rosou.
- Trávnik často koste, najmä v období intenzívneho rastu.

**POZNÁMKA:** Batérie sa odporúča po použití dobíjať, aby sa predĺžila ich životnosť. Časté nabíjanie nepoškodí batériu a zabezpečí, že batéria bude plne nabitá a pripravená na ďalšie použitie. Skladovanie nie úplne nabitej batérie skráti jej životnosť.

### Prenášanie kosačky (obr. A)

**NEBEZPEČENSTVO:** Rotujúce nože môžu spôsobiť vážne zranenie.

*Aby sa zabránilo vážnemu zraneniu, vyberte bezpečnostný kľúč a batériu, keď kosačku ponechávate bez dozoru alebo keď sa nabíja, čistí, servisuje, prepravuje, zdvíha alebo skladuje.*

Kosačku možno prenášať pomocou pohodlnej rukoväti na prenášanie **12**. NEPOKÚŠAJTE sa zdvihnúť kosačku uchopením hlavnej rukoväti **4**.

### Uskladnenie (obr. C, D)

**NEBEZPEČENSTVO:** Rotujúci nôž môže spôsobiť vážne zranenie. Pred zdvíhaním, prepravou alebo uskladnením kosačky uvoľnením pomocnej rukoväti vypnite kosačku a vyberte bezpečnostný kľúč a batériu. Skladujte na suchom mieste.

**UPOZORNENIE:** Miesto priškripenia. Aby sa zabránilo priškripeniu, pri sklápaní rukoväti držte prsty mimo oblasti okolo držiakov rukoväti.

Rukoväť kosačky sa dá jednoducho sklopiť, aby sa umožnilo rýchle a pohodlné uskladnenie.

- Otvorte zaistovacie páky rukoväti **16**, ktoré zaistujú hornú rukoväť.
- Otočte hornú rukoväť smerom k prednej časti kosačky.
- Otvorte páky na nastavenie výšky rukoväti **15**.
- Otočte spodnú rukoväť do úložnej polohy.
- Zatvorte páky na nastavenie výšky rukoväti **15** a zaistite spodnú rukoväť v úložnej polohe.

### ÚDRŽBA

Vaše akumulátorové náradie bolo navrhnuté tak, aby fungovalo dlhý čas s minimálnou údržbou. Nepretržitá uspokojivá prevádzka závisí od správnej starostlivosti o náradie a od pravidelného čistenia.

**VAROVANIE:** Pred vykonaním akýchkoľvek úprav alebo odstránenia/inštalácie prídavných zariadení alebo príslušenstva vypnite náradie a odpojte

batériu, aby ste znížili riziko vážneho zranenia.

*Náhodné spustenie môže spôsobiť zranenie.*

Nabíjačka a batéria nie sú opraviteľné.

### Demontáž a montáž noža (obr. L)

**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO ZRANENIA.** PRI OPÄTOVNEJ MONTÁŽI SYSTÉMU NOŽOV SKONTROLUJTE, ČI JE KAŽDÁ ČASŤ SPRÁVNE NAMONTOVANÁ TAK, AKO JE OPÍSANÉ NIŽŠIE. NESPRÁVNA MONTÁŽ NOŽA ALEBO INÝCH ČASŤÍ SYSTÉMU NOŽOV MÔŽE SPÔSOBIŤ VÁŽNE ZRANENIE.

**NEBEZPEČENSTVO:** Aby sa znížilo riziko vážneho zranenia osôb, pred akýmkoľvek úpravami alebo demontážou/inštaláciou prídavných zariadení alebo príslušenstva vypnite zariadenie a vyberte bezpečnostný kľúč a batériu. Náhodné spustenie môže spôsobiť zranenie.

**POZNÁMKA:** Používajte len nože a príslušenstvo schválené spoločnosťou STANLEY FATMAX. Použite náhradný nôž STANLEY FATMAX, model č. DWO1DT233.

- Odrežte kus dreva 2" × 4" **25** (dlhý približne 2 stopy) (610 mm), aby sa nôž pri demontáži matice príruby **27** neatáčal.

**VAROVANIE:** Používajte rukavice a vhodnú ochranu zraku. Otočte kosačku na bok. Dávajte pozor na ostré okraje noža.

- Umiestnite drevo a odskrutkujte maticu príruby proti smeru hodinových ručičiek pomocou 18 mm kľúča **26** tak, ako je znázornené na obr. L.
- Odstráňte štvorcovú kovovú dištančnú podložku noža **30**, štvorcový plastový izolátor noža **28** a nôž **29** tak, ako je to znázornené na obr. L. Adaptér noža **31** sa neodstraňuje. Skontrolujte všetky časti, či nie sú poškodené. V prípade potreby ich vymeňte.
- Na rameno adaptéra noža namontujte naostrený alebo nový nôž tak, ako je znázornené na obr. L

**POZNÁMKA:** Pri výmene naostreného alebo nového noža na rameno adaptéra noža sa uistite, že „strana na trávu“ noža bude smerovať k zemi, keď sa kosačka vráti do normálnej vertikálnej polohy.

- Plastový izolátor noža **28** nasadte na nôž tak, aby vyvýšené okraje na jednej strane zapadli do okrajov noža.
- Namontujte dištančnú podložku noža **30** tak, aby sa nachádzala vo vyvýšených okrajoch na druhej strane izolátora noža. Uistite sa, že ploché miesta v otvore dištančnej podložky noža sú zarovnané s plochými miestami na hriadeľi, a podľa potreby spoločne otáčajte nôž a izolátor noža.
- Umiestnite kus dreva, aby sa nôž neatáčal tak, ako je znázornené na obrázku L. Namontujte maticu príruby **27** s prírubou proti dištančnej podložke noža **30** a bezpečne utiahnite nôž **29** pomocou 18 mm kľúča **26**.

### Ostrenie noža

NOŽ UDRŽUJTE OSTRÝ, ABY SA DOSIAHOL NAJLEPŠÍ VÝKON KOSAČKY. TUPÝ NOŽ NEKOSÍ TRÁVU ČISTO.



**VAROVANIE:** Pri demontáži, ostrení a montáži noža používajte rukavice a správnu ochranu zraku. Uistite sa, že bezpečnostný kľúč a batéria sú vybraté.

Ostrenie noža dvakrát počas sezóny kosenia je za normálnych okolností postačujúce. Piesok spôsobuje rýchle opotrebenie noža. Ak má váš trávnik pieskovú pôdu, môže sa vyžadovať častejšie ostrenie. **OHNUTÝ ALEBO POŠKODENÝ NŮZ OKAMŽITE VYMEŇTE.**

#### Počas ostrenia noža:

- Uistite sa, že nôž ostane vyvážený.
- Nôž naostríte pod pôvodným uhlom rezu.
- Naostríte rezné hrany na oboch koncoch noža. Z oboch koncov odstráňte rovnaké množstvo materiálu.

#### Brúsenie čepele vo zveráku (obr. M)

1. Pred demontážou noža sa uistite, že je uvoľnená pomocná rukoväť, nôž sa zastavil a bezpečnostný kľúč a batérie sú vybraté.
2. Odstráňte nôž z kosačky. Pozrite si pokyny na demontáž a montáž noža.
3. Upevnite nôž **29** do zveráka **32**.
4. Používajte správnu ochranu zraku a rukavice a dávajte pozor, aby ste sa neporezali.
5. Opatrne nabrúste rezné hrany noža pomocou jemného pilníka **34** (nie je súčasťou balenia) alebo brúsneho kameňa (nie je súčasťou balenia). Dodržte uhol pôvodnej reznej hrany.
6. Skontrolujte vyváženie noža. Pozrite si pokyny na **vyváženie noža**.
7. Nasadte nôž na kosačku a pevne ho utiahnite.

#### Vyváženie noža (obr. N)

Skontrolujte vyváženie noža **29** tak, že stredový otvor noža umiestnite na klince alebo skrutkovač s guľatou hlavou, **33**, ktorý sa horizontálne pripevní na zverák **32**. Ak sa niektorý koniec noža otočí smerom nadol, zbrúste okraj klesajúceho konca. Nôž je správne vyvážený vtedy, ak ani jeden koniec neklesne.



#### Mazanie

Vaše elektrické náradie nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie.



#### Čistenie



**VAROVANIE:** Nečistoty a prach vyfukujte suchým vzduchom z hlavného krytu podľa toho, ako sa nečistoty hromadia vo vetracích otvoroch a okolo nich. Pri vykonávaní tohto postupu používajte schválenú ochranu očí a schválenú masku proti prachu.



**VAROVANIE:** Na čistenie nekovových častí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne chemikálie.

Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité na týchto dieloch.

Použite handričku namočenú len do vody a jemného mydla. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala voda, nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Uvoľnením pomocnej rukoväti **6** vypnite kosačku, počkajte na zastavenie noža a potom vyberte batérie a bezpečnostný kľúč. Očistite všetku pokosenú trávu, ktorá sa mohla nahromadiť na spodnej strane krytu. Nestriekajte vodu ani iné kvapaliny. Po niekoľkých použitíach skontrolujte tesnosť všetkých nekrytých upevňovacích prvkov.

#### Voliteľné príslušenstvo



**VAROVANIE:** Keďže s týmto produktom nebolo testované iné príslušenstvo, ako nájdete v ponuke spoločnosti STANLEY FATMAX, používanie iného príslušenstva s týmto náradím môže byť nebezpečné. Aby sa znížilo riziko zranenia, s týmto produktom sa smie používať iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou STANLEY FATMAX.

Ďalšie informácie o príslušnom príslušenstve získate od svojho predajcu.

#### Ochrana životného prostredia



Separovaný zber. Produkty a batérie označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať ako súčasť bežného domového odpadu.



Produkty a batérie obsahujú materiály, ktoré je možné zhodnotiť alebo recyklovať, čím sa znižuje spotreba surovín. Elektrické produkty recyklujte v súlade s miestnymi predpismi. Ďalšie informácie nájdete na webovej lokalite

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

#### Nabíjateľná batéria

Táto batéria s dlhou životnosťou sa musí nabiť, ak nedosiahne dostatočný výkon pri úlohách, ktoré sa predtým ľahko vykonali. Na konci technickej životnosti ju zlikvidujte s ohľadom na životné prostredie:

- Batériu úplne vybite a potom ju vyberte z náradia.
- Lítium-iónové články sú recyklovateľné. Odneste ich k predajcovi alebo do miestneho recyklačného strediska. Zhromaždené batérie sa zrecyklujú alebo správne zlikvidujú.

## ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny používateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

## PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobné chyby za nasledujúcich podmienok:

- ♦ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na jeho obsluhu.
- ♦ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebeniu.
- ♦ Výrobok nebol opravovaný neoprávnenými osobami.
- ♦ Bol predložený doklad o kúpe.
- ♦ Výrobok Stanley® FatMax® bol vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley® FatMax® v katalógu Stanley® FatMax® alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley® FatMax® a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **[www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)**

## ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnenej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ♦ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od kúpy.
- ♦ Registrácia je na tejto adrese:  
**<http://www.stanley.eu/3>**.

---

## **Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

## **Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

### **Band servis**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

### **Band servis**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk

### **Band servis**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550, 1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

### **Band servis**

Kláštorského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz







CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

# STANLEY

## FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:  
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)  
 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)  
 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)  
 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- Přímou osobní spotřebu/přímou osobní spotrebu  
 Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľsku činnosť

IČO: .....

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny  
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne  
Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis